

**extra pages to be inserted in
West Virginia University
Philological Papers,
Volume 17 (1970).**

ADDENDA TO THE SECOND SUPPLEMENT TO
THE DON JUAN THEME, VERSIONS AND CRITICISM:
A BIBLIOGRAPHY (1965)

III. BIBLIOGRAPHY OF BIBLIOGRAPHIES

- . Cymerman, C. See No. 3935.27a. Contains a short list of versions and criticism.

IV. THE DON JUAN THEME: ORIGINS
THE DON JUAN-LIKE FIGURE IN LITERATURE

- 107a. DELICADO, FRANCISCO. *La Loçana andaluza*. Picaresque novel. Sp. 1528. (Character Aldonza, a *pícaro* with overtones of a Doña Juana.)

V. THE DON JUAN THEME: VERSIONS

- 247a. *ANDREINI, GIOVANNI BATTISTA. *Il Convitato di pietra*. Florence, 1651. See No. 2247a.1.
- 517a. *BRAND, CHRISTIANNA. *My Ladies' Tears*. Appeared in *Ellery Queen's Mystery Magazine* and *Ellery Queen's Crime Carousel* sometime during the years 1964-1968, according to the *Short Story Index*, which lists it under "Don Juan." (BRASCIA, A. See No. 1295d under "Motion Pictures.")
- . (BRASCIA, A. See No. 1295d under "Motion Pictures.")
- 545a. *BURENIN, V. P. He did a savage parody of A. Blok's poem in *Novoe Vremya*, Nov. 23, 1912, according to J. B. Woodward, No. 2493b.2, p. 129. Rus.
- 688a. DEMARIA. Read: *Don Juan in Lourdes*.
----. (FALANSWA, X. See Welle, J.)
851. GARCÍA MARTÍ, V. See entry following No. 4170a, above.
865. GHELDERODE, MICHEL DE. Add: Full title is *Don Juan ou les Amants chimériques*. The 1943 version, says Van Nuffel, No. 4307a, p. 37, differs considerably from that of 1928.
- 986a. *HOPE, A. D. *The Damnation of Byron*. Poem. Australia. In his *Collected Poems, 1930-1965* (New York: Viking, 1966).
- 1044a. KARAJAN. Read "Aus." for "Aug."
- 1098a. *LAVAGNE, HENRI. *Don Juan, ou Les Nouvelles infortunes de la vertu*. Ivry-sur-Seine, France: Le Passant, 1969. *Biblio* says that it is "multigraphié" and "hors-commerce" and 36p. in length.

MOTION PICTURES, ETC.

- 1295c. **Don Juan*. Azteca [Films Distributing Co. ?]. 1968. Referred to incidentally in 3295d.l. I can find no reference to it in L. C. copyrights, etc.
- 1295d. **Don Juan*. Italian film directed by Alfonso Brascia, with Robert Hoffmann and Barbara Bouchet in the lead roles. 1970(?).
- 1514b. †REYNOLDS, JOHN. *Don Juan and Marsillia*. One of the thirty stories in his *Triumphs of God's Revenge Against the Crying and Execrable Sinne of Wilful and Premeditated Murther*. London, 1635. Eng. Despite the title, Don Juan in the story is not a seducer, nor does he wrong his wife Marsillia. It is his father Sebastian who commits incest with his son's wife, then murders his own wife with the younger woman's help. He is described as an old lecher and in league with the Devil. Marsillia is thrown from her horse and has her brains kicked out, possibly through divine intervention. The father is beheaded by decree of the local judges, after which the dead girl's corpse is publicly burned. The tale takes place in Portugal.
- 1553a. RODRIGUES. Read "younger" for "youngest."
- 1636a. *SENDER, RAMÓN J. *Don Juan en la mancebía*. Play. Sp. Mexico, 1969.
- 1901a. WELLE, JEAN, and XAVIER FALANSWA. *Feu Don Juan*. "Comédie en 5 tableaux." Bel. Anvers: Brabo, 1947.

VI. THE DON JUAN THEME: CRITICISM OF INDIVIDUAL WORKS

- 2107a. DELICADO.
-1. Bagby, Albert I., Jr. "La Loçana andaluza vista en su perspectiva donjuanesca," *Hispano*, No. 35 (1969), pp. 19-25.
- 2247a. ANDREINI.
-1. García Berrio, Antonio. "El Primer Convidado de piedra no español (Análisis de un ms. de la Biblioteca Nacional de Florencia)," *RFE*, L (1967), 25-56.
2379. *Tan largo*.
-1c. Fernández, X. A. Rev. by Guy Bourligueux, *BH*, LXXI

- (1969), 403-404; Werner Krauss, *Deutsche Literaturzeitung*, XC (1969), cols. 503-504; and Albert E. Sloman, *BHS*, XLVI (1969), 164-167.
2467. BERTIN.
-1. *Bertin, Charles. Short note to his own play, Brussels: De Visscher, 1947.
-2. *Rev. by Robert Chesselet, *Le Phare*, Jan. 27, 1948, p. 2.
-3. Rev. by Pierre Descaves, *NL*, Dec. 4, 1947, p. 8.
-4. *Rev. by Robert O. J. van Nuffel, *Ausonia*, III, No. 24 (May 1948), p. 8.
-5. *Rev. by Romani Sanvic (Robert Desmedt), *Vrai*, Feb. 1, 1948, p. 8.
- 2493b. BLOK.
-2. Woodward, James B. Ed. of *Selected Poems of Alexander Blok* (Oxford: Clarendon, 1968), pp. 129-131.
2539. BROWNING.
-41c. Kemper, Claudette. "Irony Anew, with Occasional References to Byron and Browning," *SEL*, VII (1967), 705-719.
-54a. Ryals, Clyde de L. "Browning's Amphibian: *Don Juan at Home*," *EIC*, XIX (1969), 210-217.
-54b. ———. "Browning's *Fifine at the Fair*: Some Further Sources and Influences," *ELN*, VII (1969), 46-51.
2556. BYRON: *Don Juan*.
-25b. Bostetter, Edward. Ed. of *Twentieth Century Interpretations of Don Juan*. Englewood Cliffs, N.J.: Prentice Hall, 1969. Introd. by Bostetter; selections from Auden, my No. 2556.20; Lovell, No. 2556.60; Joseph, No. 2556.55a; Ride-nour, No. 2556.84; Rutherford, No. 2556.86; Steffan, No. 2556.105; Wilkie, No. 2556.122a; Kernan, No. 2556.55f; and short "viewpoints" by Virginia Woolf, Yeats, T. S. Eliot, Elizabeth F. Boyd, Paul West, Karl Kroeber, E. D. Hirsch, Jr., and Robert Gleckner.
-45c. Elledge, W. Paul. "Byron's Hungry Sinner: The Quest Motif in *Don Juan*," *JEGP*, LXIX (1970), 1-13.
-51d. Grant, Douglas. "Byron: The Pilgrim and Don Juan," in D. W. Jefferson, ed., *The Morality of Art: Essays Presented to G. Wilson Knight by his Colleagues and Friends* (New York: Barnes and Noble; London: Routledge and K. Paul, 1969), pp. 175-184.
----. (Kemper, C. See No. 2539.41c.)

- 56a. Kronenberger, Louis. "Byron's Don Juan," in his *The Polished Surface: Essays in the Literature of Worldliness* (New York: Knopf, 1969), pp. 151-160.
- 57b. Lee, Brian. Ed. of *Don Juan*. London: Collins, 1969.
- 61c. McGann, Jerome J. *Fiery Dust: Byron's Poetic Development* (Chicago: Univ. of Chicago Press, 1968), passim.
- 65b. MAXWELL, J. C. "Academician," *N&Q*, CCXII (1967), 303.
- 69b. Mosier, John Friedel. "Byron's *Don Juan*: History as Epic," *DA*, XXX (1969), 2492A. D. dissert., Tulane, 1969.
- 96a. Steffan, T. G. "Byron's *Don Juan*," *Expl*, XXVII (1969), item 65. Concerns character Haidée.
- 2556a. BYRON: *Don Zhuan*.
- 2. *Rev. in *World Premieres*, XV, No. 1 (1963), 16.
2777. ESPRONCEDA: *Estudiante*.
- 1b. Beceiro, Carlos. Ed. of *Estudiante* with prol. and notes. Madrid: Aguilar, 1965.
- 1c. Benito Varela, Jacome. Ed. of *Estudiante*. Salamanca: Anaya, 1966.
- 5b. Gil de Biedma, Jaime. Ed. of *Diablo mundo, Estudiante*, etc. Madrid: Alianza Editorial, 1966.
- 2839—
2840. FRISCH.
- 1b. Rev. by Lawrence Carra, *Educational Theatre Journal*, XVIII (1966), 155.
- 3a. Jurgensen, Manfred. *Max Frisch: Die Dramen*. Berne, 1968. (Pörtl, K. See No. 2895.9b.)
- 4a. Wellwarth, George E. "Friedrich Duerrenmatt and Max Frisch: Two Views of the Drama," *TDR*, VI, No. 3 (1962), 32-33.
2895. GRABBE.
- 8b. Nicholls, Roger A. *The Dramas of Christian Dietrich Grabbe*. The Hague: Mouton, 1969. Studies in German Literature, vol. XII.
- 9b. *Pörtl, Klaus. "El Mundo español en el teatro alemán," *Nuestro Tiempo*, XXXI (1969), 432-453. Incl. the Don Juan theme in Grabbe and Frisch, pp. 448-453.
- 2904—
2905. GRAU.
- 1a. *Gandolfo, M. *The Dramatic Works of Jacinto Grau*. M. A. thesis, Columbia, 1967.

3054. KIERKEGAARD.
- 9a. Ors. Read "d." for "d?"
- 12b. Sinding, Vilhelm. "Note biographique sur un héros de Kierkegaard: Le Modèle du Séducteur," *RMM*, LXXIV (1969), 106-115.
- 12c. Skjoldager, Emanuel. "Søren Kierkegaards enten-eller," *Kierkegaardiana* (Copenhagen), VII (1968), 93-112. Only peripheral connection with *Enten-Eller* or D. J.
- 3184a. MALIPIERO.
- 1a. *Rev. in *Opera*, XV (1964), 725.
3214. MASSINE.
- 1a. *Rev. in *Toute la Dance*, No. 80 (Feb. 1959), p. 6.
3237. MÉRIMÉE.
- 4a. Martineau, Henri. Ed. of *Romans et nouvelles* (Paris: Gallimard, 1951), notes and variants, pp. 800-804.
- 6a. Parturier, Maurice. Ed. of *Romans et nouvelles* (Paris: Garnier, 1967), notice, II, 3-8; variants, II, 591-599; notes, II, 613-621.
3258. MOLIÈRE.
- 65b. Hall, H. Gaston. "Molière: *Dom Juan*: 'La Scène du Pauvre'," in Peter H. Nurse, ed. *The Art of Criticism: Essays in French Literary Analysis* (Edinburgh: Ed. Univ. Press, 1969), pp. 69-87.
- 104b. Rev. by Jean Mercure of a perf. in Japan, *World Theatre*, XV (1966), 410-416. Text in both French and English.
- 116a. Moore, Will G. *Molière: A New Criticism* (Oxford, 1962); *D.J.*, pp. 93-97, and passim. Orig. ed., 1949.
- 116b. Nelson, Robert J. "The Unreconstructed Heroes of Molière," *TDR*, IV, No. 3 (1960), 19-28. Part of a longer article.
3270. MONTHERLANT: *Don Juan*.
- 4a. Corgan, Margaret Mary. "The Spanish Vein in the Works of Henry de Montherlant," *DA*, XXVIII (1968), 4167A-68A. D. dissert., Fordham, 1967.
3290. *Don Giovanni*.
- 1a. Rev. by "Partout," *Musical Courier*, CLV (Jan. 1, 1957), 8.
- 3295d. *Don Juan*.
- 1. Rev. in *Rascal* (Chicago, Ill.), VIII (Jan. 1971), 30-35. Also general.
3318. MOZART: *Don Giovanni* (1787).

- 4a. Anderson, David. "Lovers and Libertines," in his *The Tragic Protest: A Christian Study of Some Modern Literature* (Richmond, Virginia: John Knox Press, c. 1969), pp. 124-143. D.G. and general.
- 68b. *Anon. Booklet accompanying London Records OSA-1434 recording of D.G. 1970(?). Doubtless shows author credit, but I have not seen the item.
- 123a. *Dessau, P. "Evviva daPonte, evviva Mozart!" *Musik und Gesellschaft*, XIV (Dec. 1964), 709-714.
- 173a. Henning, Cosmo. "Thematic Metamorphosis in *Don Giovanni*," *Music Review*, XXX (1969), 22-26.
- 198. Kierkegaard. *Discussed by James Larson, in a paper to be read at Modern Language Ass'n. meeting, New York City, Dec. 29, 1970.
- 290a. Schenck, Ida Marie. "The Interrelationship of Music and Drama in Mozart's *Don Giovanni*," *DA*, XXX (1970), 3047A. D. dissert. at Northwestern Univ., 1969.
- 3431—
3434. PÉREZ DE AYALA.
- 3a. Cargill, Maruxa Salgués. "Los Mitos clásicos y modernos en la obra de Pérez de Ayala," *DA*, XXX (1970), 2999A-3000A. D. dissert. at Univ. of California at Irvine, 1969.
3488. PUSHKIN: *Kamennyi Gost*.
- 3a. *Hope, A [lec] D. "Pushkin's Don Juan," *MelbSS*, I (1967), 5-10.
3643. SHAW: *Don Juan*.
- . (Mills, J. A. See No. 3644.49d.)
3644. SHAW: *Man and Superman*.
- 22c. *Armytage, W. H. G. "Superman and the System," *RQ*, II (1967), pp.—. Not in the first part of the article, pp. 232-242. Second part must deal with Shaw.
- 28c. Carpenter, Charles A. *Bernard Shaw and the Art of Destroying Ideals: The Early Plays* (Madison-Milwaukee-London: Univ. of Wisconsin Press), passim.
- 45a. *Keough, Lawrence C. "The Critical Reception of the Major Plays of G. Bernard Shaw Performed in New York: 1894-1950," *DA*, XXIX (1969), 4491A-92A. D. dissert., Southern California, 1969. Abstract does not say, but must include *Man and Superman*.

- 49d. Mills, John A. *Language and Laughter: Comic Diction in the Plays of Bernard Shaw* (Tucson: Univ. of Arizona Press, 1969), passim.
3711. TÉLLEZ.
- 1c. Agheana, Ion, and Henry Sullivan. "The Unholy Martyr: Don Juan's Misuse of Intelligence," *RF*, LXXXI (1969), 311-325.
- 28c. Fernández, Xavier A. "¿Cómo se llamaba el padre de Don Juan?" *REH*, III (1969), 145-159.
- 28d. *———. "Otra edición primitiva y olvidada de *El Burlador*," in Porqueras Mayo and Rojas, eds. *Filología y crítica hispánica* (1969?), pp. 243-258.
- 57a-b. Penedo Rey. Read "Cf. 3711.28b" for "3711.28a."
- 73a. *Saugnieux, J. "Théologie, métaphysique et psychanalyse: Réflexions sur le *Burlador de Sevilla*," *Les Langues Néo-Latines* (Paris), LXII, No. 187 bis (1968), 27-52.
- 85a. *Vitse, Marc. "Don Juan o temor y temeridad: Algunas observaciones más sobre *El Burlador de Sevilla*," *Cahiers du Monde Hispanique et Luso-Brésilien* (Caravelle) (Toulouse), No. 13 (1969), pp. 63-82.
- 90. *Weiner, Jack. "The Introduction of Spain's Golden Age Theater into Russia (1672-1800)," *AION-SR*, XI (1969), 193-223. Includes the *Burlador*.
- 3749a. UNAMUNO: *Dos madres*.
- 1. DeCarlo, Andrew. "The Image of Man as Portrayed in the Novels of Miguel de Unamuno," *DA*, XXX (1970), 3939A. D. dissert., Western Reserve Univ., 1969.
3772. VALLE-INCLÁN: *Sonatas*.
- 32f. Tolman, Rosco Nelson. "Dominant Themes in the *Sonatas* of Valle-Inclán," *DA*, XXXI (1970), 2405A. D. dissert., U. of Utah, 1970.
3795. VILLIERS DE L'ISLE-ADAM: *Le Convive*.
- 1. *Castex, Pierre-Georges. Ed., with notes, bibliog., etc. of *Contes cruels*, etc. Paris: Garnier, 1968.
3935. ZORRILLA: *Don Juan Tenorio*.
- 56b. Ruano. Delete asterisk. Read: "Zorrilla."
- . (Schwartz, K. See No. 3935.47a.)
- 59a. *Torrente Ballester, Gonzalo. "Zorrilla's Don Juan Revisited," *TA*, XXIV (1969), 47-57.

VII: THE DON JUAN THEME: GENERAL CRITICISM

- . (ANDERSON, D. See No. 3318.4a.)
- . (ANON. See No. 3295d.1.)
- 4097a. CAPRIO, FRANK. S. *The Adequate Male* (New York: Medical Research Press, 1952), "The Don Juan," in Ch. vi, pp. 112-121.
- 4115b. *COSTANZO, LUIGI. *Il Mito di Don Giovanni Tenorio*. Naples: Federico e Ardia, 1968. This is the revised and enlarged version of his *D.G.T. nel teatro spagnolo e romeno* (Naples, 1939), No. 4114.
- 4177a-b. *GARCÍA BERRIO, ANTONIO. "La Figura de Don Juan en el postromanticismo español" and "El Mito de Don Juan sometida a revisión." Recent versions of the theme, according to the author, who notes that they are in the "*Anales de la Universidad de Murcia*, 1966. XXIV. pp. 1 y ss. y 1963 XXV. pp. 71 y ss. de 1966 y 1967, respectivamente." The ref. appears garbled, but I cannot locate the periodical to check.
- 4302d. NAVARRETE, ROSINA D. "Don Juan: El Impulso destructor," *BCom*, XXI (1969), 45-52. Not about Unamuno, as listed in one bibliog.
- 4377a. ROUSSET, JEAN. "Don Juan ou les métamorphoses d'une structure." Also in his *L'Intérieur et l'extérieur: Essais sur la poésie et sur le théâtre au xviiè siècle* (Paris: Corti, 1968), pp. 127-150. The discussion spills over into the section entitled "Le Comédien et son personnage: De Don Juan à Saint Genest," pp. 151-154.
- 4381b. SAAD YOUSSEF, SOBHI. "Don Juanism in Arabic Literature," *DA*, XXXI (1970), 2354A. D. dissert., U. of Utah, 1970. The author argues for very ancient origins of the Don Juan theme; he also finds many examples in Arabic writers and in their literary creations, before Tirso.
- 4382a. SÁENZ-ALONSO, MERCEDES. *Don Juan y el donjuanismo*. Madrid: Guadarrama, 1969. *Rev. by Arturo del Villar, *Estafeta Literaria*, No. 437, suppl. "Libros" (Feb. 1, 1970), p. 259.

